

**CURTISS -
WRIGHT**

**VALVES
DIVISION**



Farris



Urządzenie monitorujące

Monitorowanie w czasie rzeczywistym zaworów nadmiarowych ciśnieniowych

Dokument został przetłumaczony przez przedstawiciela handlowego w Polsce :

Stim Technologie sp. z o.o.

41-902 Bytom, ul. Składowa 26

tel./fax 32 281 45 01 , 281 99 80

email: info@stim.bytom.pl, www.stim.bytom.pl

najbardziej aktualne są instrukcje w języku oryginalnym na stronie producenta

<https://www.cw-valvegroup.com/>

Curtiss-Wright jest światowym liderem w dostarczaniu rozwiązań poprawiających bezpieczeństwo, elastyczność instalacji, niezawodność i wydajność. Farris Engineering, oddział Curtiss-Wright, jest liderem w projektowaniu i produkcji sprężynowych i sterowanych pilotem zaworów bezpieczeństwa od 1943 roku.

Nasze zobowiązanie: Dostarczanie klientom kompleksowych rozwiązań do zarządzania ciśnieniem i przepływem, wspierających cały cykl życia obiektu, przekształcających i zapewniających bezpieczeństwo instalacji.

Koncentracja na rozwiązaniach dla klientów

Experienced Engineers • Solution Management • Superior Products

Experienced Sales and Engineers

To support and engineer solutions

Service Support

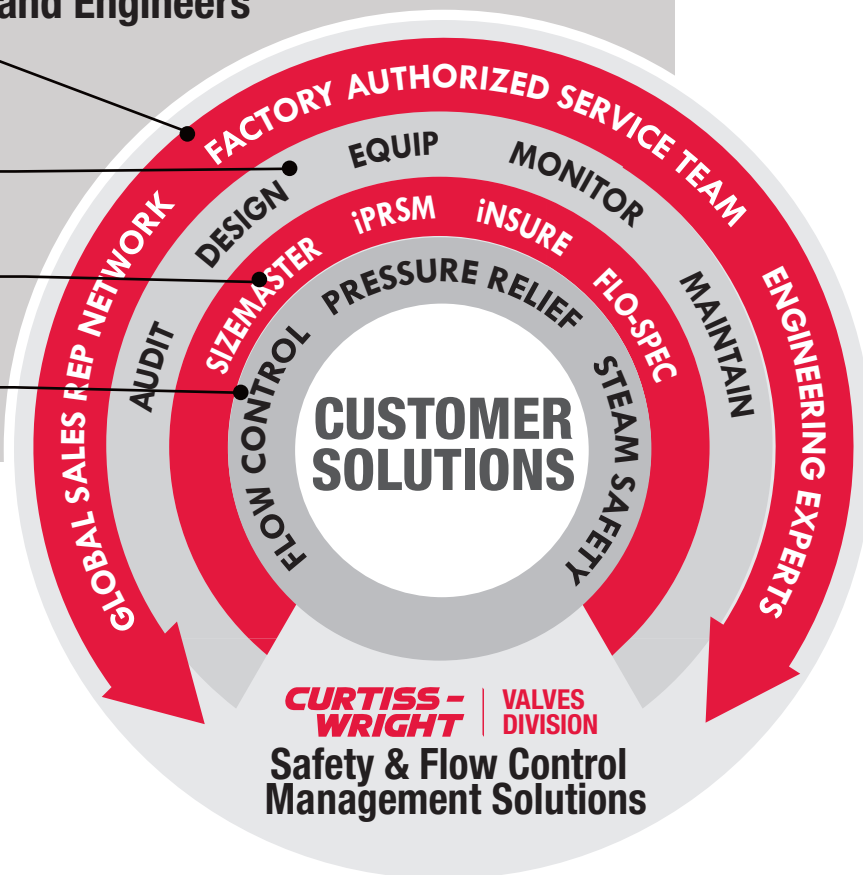
Providing entire life cycle solutions

Innovative Tools

To calculate the accurate solution

Superior Product

Valves for the reliable solution



Autoryzowany zespół serwisowy

Sieć przedstawicieli handlowych

- Fabrycznie przeszkoleni technicy w zakresie specyfikacji OEM
- Lokalny serwis i testowanie na linii redukują koszty konserwacji.
- Możliwość śledzenia i zarządzania historią konserwacji i napraw zaworów nadmiarowych
- Dostęp do sieci sprzedaży i utrzymywanie globalnych zapasów na poziomie lokalnym

<https://www.cw-valvegroup.com/en-gb/contact-us>





Monitorowanie zaworów bezpieczeństwa w czasie rzeczywistym

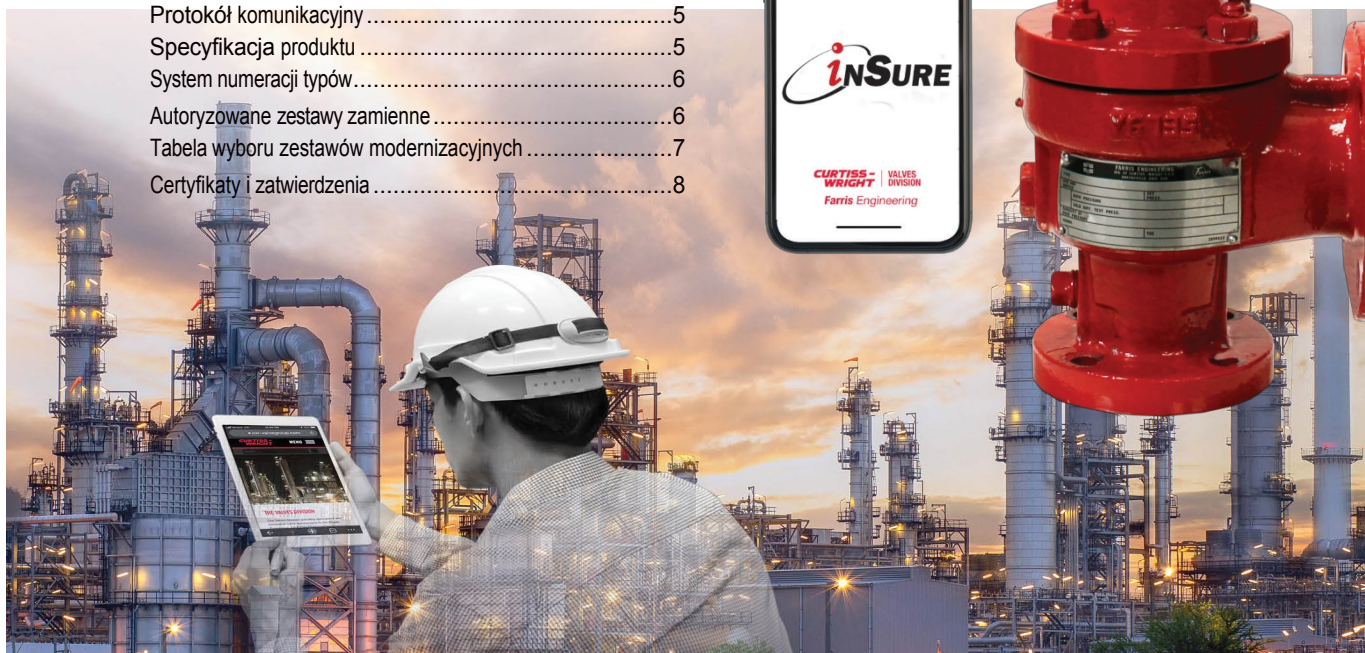
®Urządzenie monitorujące iNSure wykrywa zdarzenia ciśnieniowe, mierząc ruch trzpienia zaworu i rejestrując krytyczne dane w celu dokładniejszego raportowania emisji. Może dostarczać informacji opartych na danych w celu wykrywania niestabilnego przepływu, aby rozwiązywać problemy z systemem i zmniejszać koszty konserwacji.

Cechy:

- Wykrywanie i rejestrowanie zdarzeń zadziałania zaworu bezpieczeństwa w celu usprawnienia akwizycji danych i obliczeń przepływu.
- Połączenie z systemem DCS poprzez komunikację przewodową lub bezprzewodową
- Łatwy montaż bez penetracji granicy ciśnienia zaworu
- Zastosowanie w miejscach niebezpiecznych z certyfikatem iskrobezpieczeństwa
- Zasilanie wymienną baterią
- Modernizacja serii 2600 lub zakup zaworu z fabrycznie zainstalowanym monitorem

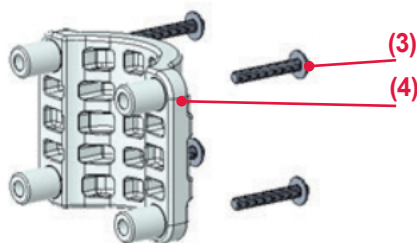
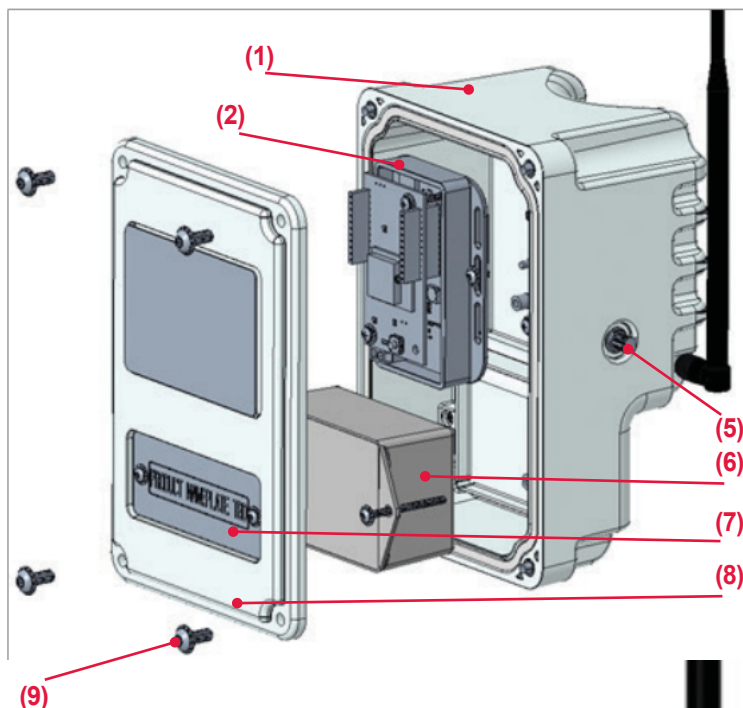
Spis treści

Przegląd produktów.....	3
Materiały konstrukcyjne	4
Protokół komunikacyjny	5
Specyfikacja produktu	5
System numeracji typów.....	6
Autoryzowane zestawy zamienne.....	6
Tabela wyboru zestawów modernizacyjnych	7
Certyfikaty i zatwierdzenia	8



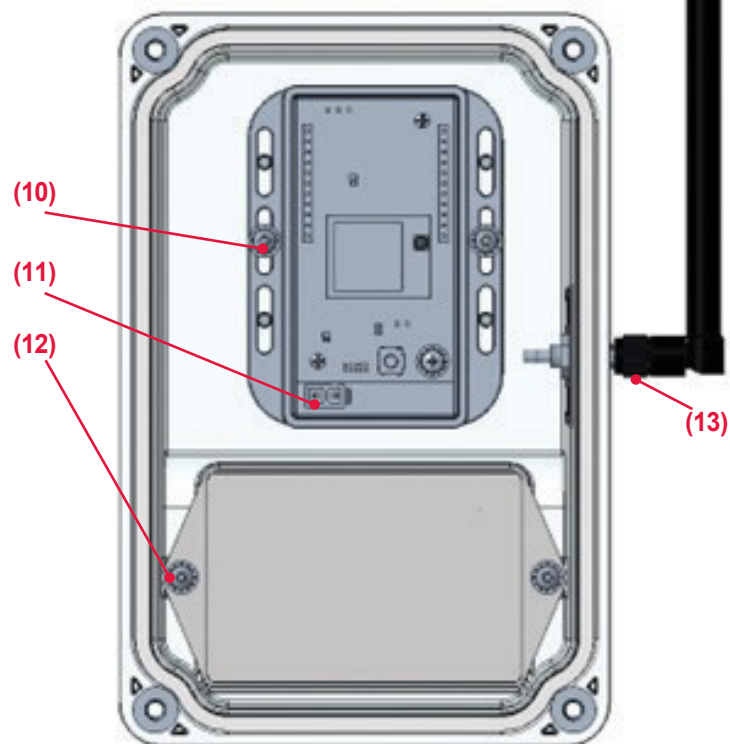
Materiały konstrukcyjne

Urządzenie inSure jest dostarczane w pełni zmontowane z kluczowymi komponentami określonymi poniżej, do instalacji, konfiguracji i kalibracji.

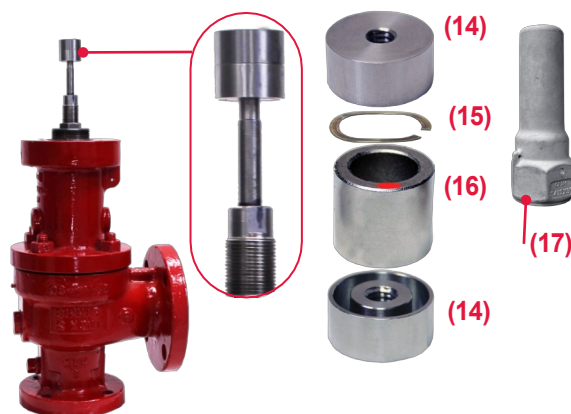


Urządzenie monitorujące inSure

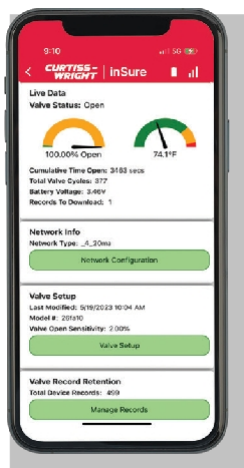
	Opis	Ilość.
1	Korpus obudowy	1
2	Moduł wyrównania czujnika	1
3	Śruby zaciskowe	4
4	Zacisk obudowy	1
5	Dławik kablowy lub przegroda anteny	1
6	Moduł baterii	1
7	Tabliczka znamionowa	1
8	Pokrywa obudowy	1
9	Śruby pokrywy	4
10	Śruby modułu regulacji czujnika	2
11	Podłączenie akumulatora	1
12	Śruby akumulatora	2
13	Antena bezprzewodowa	1
14	Uchwyt na magnes	2
15	Podkładka magnetyczna	1
16	Magnes	1
17	Wymienna nasadka	1



Zespół magnesu



Komunikacja Protokół



®inSure Aplikacja

Urządzenie inSure wykorzystuje łączność Bluetooth z CW inSure w celu kalibracji urządzenia i zapewnienia statusu zaworu dla zdarzeń ciśnieniowych, w tym czasu, temperatury, napięcia baterii, otwarcia lub zamknięcia zaworu, % otwarcia. Dane pozwalają obliczenie objętości emisji zdarzenia odciażenia. Każde urządzenie może przechowywać 180 MB danych.

Przewodowy lub bezprzewodowy rozproszony system sterowania (DCS)

Komunikacja z systemem DCS odbywa się za pośrednictwem wielu protokołów. Produkt oferuje przewodową 4-20mA oraz WirelessHART lub ISA100Wireless™ do łączności bezprzewodowej. W przypadku korzystania z komunikacji bezprzewodowej funkcja Bluetooth zostanie wyłączona.

Więcej można znaleźć w Instrukcji instalacji, obsługi i konserwacji.

- ISA100 Wireless
- WirelessHART



- Przewodowy 4-20mA



Produkt Specyfikacja

Opis produktu		
Zakres ciśnienia:	Atmosferyczne	
Zakres temperatur:	-40°F do +150°F	-40°C do 60°C
rozmiarów:	7" x 4"	178 x 102 x 76 mm
Waga:	3 lb.	
Protokół komunikacyjny	4-20 mA, .WirelessHART, ISA100 Wireless	
Interfejs danych	Akumulator	
Źródło zasilania	przewodowy lub bezprzewodowy	
Zasilanie	Baterijne	
Pamięć	180 MB	
Częstotliwość próbkowania	1 na sekundę	

Numeracja typów System

Zestawy mogą być instalowane na wielu zaworach serii 2600 ze zwykłą nasadką. Zestaw zawiera monitor, baterię, magnes, uchwyt magnesu, podkładkę falistą, zamienną nasadkę ze stali nierdzewnej o niskiej zawartości ferrytu oraz uszczelkę nasadki.

4KMON26	S	S	M-	W84
Numer zestawu	Rozmiar gwintu trzpienia	Rozmiar nasadki	Protokół komunikacyjny	Materiał czapki
4KMON26	S Small M Średni L Large	S Small L Large	M Przewodowy 4-20 mA H WirelessHART® S ISA100 Wireless™	W84 Nasadka inSure ze stali nierdzewnej

Przykłady numerów zestawów:

4KMON26SSM-W84: Zestaw monitora do zaworu kryzy serii 2600 D z kołnierzem klasy 150#, protokołem komunikacyjnym 4-20 mA i standardową nasadką inSure ze stali nierdzewnej.

4KMON26MSH-W84: Zestaw monitora do kryzy serii 2600 F z kołnierzem klasy 300#, protokołem komunikacyjnym WiHart i standardową nasadką inSure ze stali nierdzewnej.

4KMON26LLS-W84: Zestaw monitora do kryzy serii 2600 L z kołnierzem klasy 600#, protokołem komunikacyjnym ISA100 i standardową nasadką inSure ze stali nierdzewnej.

Monitor zainstalowany fabrycznie

Monitor inSure można zakupić z zaworem serii 2600 jako kompletne urządzenie, zainstalowane i skalibrowane fabrycznie. Należy wybrać zawór serii 2600 odpowiedni do danego zastosowania i zastąpić znak "Cap Construction" następującym oznaczeniem w oparciu o protokół komunikacyjny:

- M Protokół przewodowy 4-20mA
- H Protokół WirelessHART
- S Bezprzewodowy protokół ISA100

Przykładowy numer modelu:

26DA10-1M0: Zawór **26DA10-120** z fabrycznie zainstalowanym i skalibrowanym monitorem inSure 4-20mA.

26GA13-1H0: zawór **26GA13-120** z fabrycznie zainstalowanym i skalibrowanym monitorem inSure WirelessHart.

Autoryzowane części zamienne

inSure Zestawy akumulatorów		
Numer części	Opis	Ilość.
332051X6-500	Moduł baterii, zapasowe śruby i elementy dystansowe	1
332051X5-500	Tylko moduł baterii	1



widok akumulatora z boku

Widok akumulatora z góry



GWARANCJA

Okres gwarancji na produkty Curtiss-Wright wynosi dwanaście miesięcy od pierwszej instalacji lub osiemnaście miesięcy od dostawy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Wszystkie inne warunki gwarancji są zgodne ze standardowymi warunkami Curtiss-Wright, dostępnych na stronie www.cw-industrialgroup.com/About/Group-Policies/Terms-Conditions.aspx. lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem.

Certyfikaty, zgodności i zatwierdzenia

- **USA/Kanada:** IS, Klasa I, Dział 1, Grupy A, B, C, D T3
- **Europa (ATEX):** Grupa II, kat. 1 G, Ex ia IIC T3 Ga
- **Międzynarodowe (IECEx):** Ex ia IIC T3 Ga
- **Stopień ochrony:** IP66

Warunki środowiskowe:

Ten sprzęt został zatwierdzony do użytku na zewnątrz i w wilgotnych miejscach.

- Limit wysokości 2000 M
- Zakres temperatur od -40°C do 60°C
- Wilgotność względna: 10-90% bez kondensacji
- Stopień zanieczyszczenia: 4

FCC

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku komercyjnym. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Użytkowanie tego urządzenia w obszarze mieszkalnym może powodować szkodliwe zakłócenia, w którym to przypadku użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia zakłóceń na własny koszt.



NA: CSA 24CA80199237X
IECEx: IECEx CSA 24.0025X
ATEX: CSANe 24 ATEX 1120X

CURTISS - WRIGHT

VALVES DIVISION

Curtiss-Wright, dział zaworów

Siedziba główna: 10195 Brecksville Road, Brecksville, OH 44141 USA - Telefon: 440-838-7690 - <https://www.cw-valvegroup.com/en-gb/home>

Biura na całym świecie: Aby zapoznać się z naszą globalną siecią sprzedaży, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem <https://www.cw-valvegroup.com/en-gb/contact-us>.

Chociaż informacje te zostały przedstawione w dobrej wierze i są uważane za dokładne, Curtiss-Wright Corporation, Valve Division nie gwarantuje zadowalających rezultatów wynikających z polegania na takich informacjach. Żadna z informacji zawartych w niniejszym dokumencie nie może być interpretowana jako rękojmia lub gwarancja, wyraźna lub dorozumiana, dotycząca wydajności, przydatności handlowej, przydatności lub jakiegokolwiek innej kwestii w odniesieniu do produktów, ani jako zalecenie stosowania jakiegokolwiek produktu lub procesu w konflikcie z jakimkolwiek patentem. Curtiss-Wright Corporation, Farris Engineering zastrzega sobie prawo do powiadomić, zmienić lub ulepszyć projekty lub specyfikacje produktów opisanych w niniejszym dokumencie.

